компетентность выпускника определяет его конкурентоспособность на рынке труда, что для вуза является показателем эффективности его образовательной деятельности.

1. Шаимова, Г. А. К трактовке терминов «компетенция» и «компетентность» / Г. А. Шаимова, Ш. Р. Абдуразакова. — Текст : непосредственный // Молодой ученый. — 2013. — № 11 (58). — С. 689-691. — URL: <https://moluch.ru/archive/58/7994/> (дата обращения: 14.11.2021).<https://moluch.ru/archive/58/7994/>
2. Черепанова С.А., Рубцов А.В., Мерзлякова Т.П. К вопросу о нормальном законе распределения // Современные проблемы математики и механики. ВМНК. - Томск: Изд-во Том. ун-та, 2010. - С. 177-179.
3. Ефричева О. Ю., Мельник И. В., Михайлюкова В. С. Исследовательская компетенция: ее сущность и содержание // Актуальные исследования. 2021. №14 (41). С. 59-62.
4. Ефричева О. Ю., Мельник И. В., Михайлюкова В. С. Исследовательская компетенция: ее сущность и содержание // Актуальные исследования. 2021. №14 (41). С. 59-62.

Дронова Н.А.

Специфика преподавания иностранных языков в техническом вузе

*Российский университет транспорта
(Россия, Москва)*

doi: 10.18411/trnio-12-2021-220

Аннотация

В статье определяются особенности иноязычной подготовки студентов технических вузов. Описываются различные виды практических занятий, используемые преподавателями иностранного языка. Также приводятся такие педагогические технологии, как аннотирование, реферирование и метод проектов, обеспечивающие эффективное формирование профессионально-ориентированной иноязычной компетентности студентов.

Ключевые слова: профессионально-ориентированная направленность, практическое занятие, текстовые компресии, аннотирование, реферирование, метод проектов, профессионально-ориентированный компетентностный подход.

Abstract

The peculiarities of foreign language training of Technical University students are defined in the article. Different types of practical classes used by foreign language teachers are described. Such pedagogical technologies as annotation, synopsis and project method providing efficient forming of professionally-oriented foreign language competence of students are described as well.

Keywords: professionally-oriented study, practical classes, text compression, annotation, synopsis, project method, professionally-oriented competence-based approach.

Стремительное расширение межкультурных и производственных связей между странами требует от современных неязыковых университетов подготовки высококвалифицированных специалистов в своей области, а именно, помимо формирования у студентов знаний по основной специальности, от вузов требуется формирование профессионально-иноязычной компетентности будущих инженеров. Таким образом, овладение студентами иностранным языком является значимым фактором в достижении их дальнейшего карьерного роста. Соответственно одним из основных критериев определения профессионализма будущих инженеров можно считать их готовность к деловому и профессиональному общению на иностранном языке.

В связи с современными мировыми веяниями мы приходим к пониманию, что специфика иноязычной подготовки студентов технических специальностей должна заключаться в профессиональной направленности иноязычной подготовки будущих специалистов. Профессиональную иноязычную коммуникативную компетентность можно определить, как способность человека грамотно и результативно пользоваться иностранным языком в различных коммуникативных ситуациях его профессиональной деятельности.

В техническом вузе обучение иностранному языку можно отнести к разряду обучения особой дисциплины, поскольку оно должно способствовать овладению иноязычной коммуникативной компетентностью на таком уровне, на котором обучающиеся были бы в состоянии решать на иностранном языке профессиональные задачи в процессе делового общения, используя при этом все необходимые знания, умения и навыки. Для формирования иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетентности необходимо обеспечить практическую направленность обучения иностранным языкам, а именно, курс иностранного языка должен быть тесно связан с рядом специальных дисциплин, изучаемых студентами по профильным курсам [1]. В контексте этого современные программы на технических специальностях предполагают усвоение студентами следующих знаний: 1) знание языкового строя изучаемого языка (фонетика, грамматика, лексика); 2) знание специфики научно-технической литературы; 3) правил составления основных видов академического письма (аннотация, реферат); 4) структуры сообщений, докладов, презентаций; 5) правил составления резюме, деловой корреспонденции; 6) знание этикета делового общения.

Основной единицей учебного процесса по изучению иностранного языка в высшей школе является практическое учебное занятие. Как мы уже выяснили, отличительной чертой практических занятий по изучению иностранного языка в технических вузах является их профессионально-ориентированная направленность. На неязыковых специальностях целесообразно проводить именно практические занятия, поскольку на этих занятиях преподаватель порциями преподносит теорию и сразу же закрепляет ее на практике. По сути, практические занятия по иностранному языку в высшей школе представляют собой совокупность нескольких взаимосвязанных задач (практических, развивающих, воспитательных, профессиональных), в решении которых заложены цели обучения, обусловленные программой.

В соответствии с этими целями выделяют следующие виды практических занятий [8].

- 1) **Занятия, нацеленные на овладение знаниями структуры языка:** его фонетическим, лексическим и грамматическим элементами на примерах профессионально-ориентированной литературы. Для овладения грамматическим элементом языка на занятиях необходимо применять грамматические упражнения с использованием специализированной лексики. Для формирования лексического аспекта студентам необходимо изучить наиболее употребляемую научно-техническую и общенаучную лексику, часто употребляемые фразеологизмы, правила словообразования, овладеть понятиями синонимии, антонимии и омонимии, а также знать аббревиатуры, интернациональные слова, уметь правильно читать символы и формулы, уметь находить соответствия между термином и толкованием, особенно важно - правильно определять термины производственных процессов, то есть владеть всеми лексическими средствами, характерными для устной и письменной речи в ситуациях профессионального общения.
- 2) **Занятия, направленные на овладение навыками профессиональной иноязычной коммуникации.** Подобные занятия нацелены на формирование у студентов речевых умений в сфере профессионального общения. Занятия по овладению коммуникативной деятельностью подразделяются на два типа: занятия по овладению рецептивными видами речевой деятельности (аудирование, письменная речь) и занятия по овладению продуктивными видами речевой деятельности (говорение, чтение).

На занятиях по развитию письменной речи следует использовать письменные задания по грамматике и лексике, формирующие языковую компетентность, а также задания, формирующие коммуникативные умения обучающихся в письменной форме, например: задания на составление плана к прочитанному материалу, составление компрессированного

изложения оригинального текста в письменном виде (аннотирование, реферирование), письменная подготовка докладов по специальности студентов технических вузов.

Процесс говорения предполагает владение студентами подготовленной и неподготовленной монологической речью (умение делать сообщения, доклады, презентации на иностранном языке), а также владение диалогической речью в страноведческих, профессиональных, деловых и бытовых ситуациях.

Студенты технических вузов должны овладеть всеми видами чтения: ознакомительным, просмотровым, поисковым и изучающим, а также уметь использовать навыки контекстуальной догадки при чтении оригинальной научно-технической литературы и уметь работать с ней. Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной также может использоваться преподавателем в качестве средства развития навыков чтения, а также в качестве метода контроля точности и полноты понимания прочитанного материала.

На занятиях, ориентированных на развитие навыков коммуникативной деятельности преподавателю иностранного языка технического вуза следует привлекать в качестве учебных текстов оригинальную научно-техническую литературу, в данной ситуации: научно-технические статьи из иностранных журналов, а также специализированные учебные пособия для студентов технических специальностей.

- 3) Самыми распространенными видами занятий в техническом вузе являются **комбинированные занятия**, нацеленные на комплексное овладение знаниями структуры языка, а также умениями и навыками коммуникативной деятельности в рамках одного занятия. Иными словами, комбинированные занятия направлены на овладение студентами лексико-грамматическими знаниями и профессионально-ориентированной коммуникативной деятельностью, что в свою очередь способствуют эффективному формированию у студентов технических вузов профессиональной иноязычной коммуникативной компетентности.
- 4) Техническими вузами часто используется не менее важный тип практических занятий, как **самостоятельная работа студентов**. Самостоятельная работа – это тип занятий, направленный на развитие самоконтроля, взаимоконтроля и самоанализа, опираясь на использование рефлексии обучающихся. Система самостоятельной работы студентов технических специальностей включает в себя: 1) аналитическое чтение профессионально-ориентированных текстов; 2) подготовку устных сообщений (доклад, презентация); 3) написание академических писем (тезисы, аннотация, реферат); 4) подготовка научно-технических конференций.

С целью эффективного формирования у студентов иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетентности преподавателям вузов следует вводить все формы обучения комплексно, сменяя один вид деятельности другим, развивая все виды коммуникативной деятельности наряду с различными знаниями о структуре языка. Именно поэтому особое внимание техническими вузами уделяется комбинированному занятию.

Одна из важнейших задач, стоящих перед педагогом высшей школы – обеспечение эффективности урока. На наш взгляд, одним из путей повышения эффективности современного урока является применение на занятиях иностранного языка **компрессированных видов работы** с научно-технической литературой, а также такого вида работы, как **метод проектов**.

Как было упомянуто ранее, процесс обучения иностранному языку в техническом вузе специфичен, так как большая часть образовательной программы в нем посвящена точным, а не гуманитарным наукам. Отсюда следует, что наряду с умением общаться на иностранном языке в сфере своей профессии, студент также должен уметь работать с иноязычной научной литературой по своей специальности. Для достижения этой цели мы

видим использование на занятиях иностранного языка таких методов работы с профессионально-ориентированными текстами, как **аннотирование и реферирование**.

Процесс реферирования и аннотирования способствует развитию у студентов навыков аналитической и синтетической обработки содержащейся в текстах информации, поскольку в основе данных видов текстовой компрессии заложены два метода мышления: анализ и синтез. Анализ позволяет выделить наиболее ценную информацию, то есть отделить основные данные от второстепенных, а синтез позволяет объединить в единое целое главную информацию, полученную в результате процесса анализа. Следовательно, реферирование и аннотирование являются двумя формами извлечения и фиксации информации при чтении иноязычных текстов [5].

Подобные виды работы с иноязычной профессионально-ориентированной литературой применяются не только для того, чтобы научить студентов выделять главную информацию от второстепенной и грамотно ее формулировать, но и являются средством обмена информацией в международном масштабе, что обуславливает потребность будущих специалистов в овладении компрессированными видами изложения.

Принцип реферирования и аннотирования иноязычной профессионально-ориентированной литературы основан на объединении двух компетентностей: профессиональной и иноязычной, что способствует повышению у будущих специалистов уровня владения иностранным языком и профессионального роста в целом. Следовательно, преподавателям технических вузов необходимо применять подобные виды работы с научно-технической литературой с целью усовершенствования процесса обучения иностранному языку.

Другим средством повышения эффективности современного урока является применение на занятиях иностранного языка так называемого **метода проектов**. Метод проектов – это определенная совокупность учебно-познавательных приемов, которые позволяют решить ту или иную проблему в результате самостоятельных действий учащихся с обязательной презентацией этих результатов. Целью этой технологии является не только трансляция знаний, но выявление и развитие творческих способностей обучающихся, а также повышение мотивации к их самостоятельной учебной деятельности.

В последние годы данная технология находит все более широкое распространение на занятиях иностранного языка в технических вузах. Использование метода проектов помогает педагогу решить такие проблемы, как недостаточная мотивация студентов, отчужденность от проблематики, излишняя застенчивость, зажатость, боязнь коммуникации и выступлений на публике.

Данный метод способствует активизации познавательной деятельности студентов, развитию креативности и определенных личностных качеств, и что немаловажно для преподавателей иностранного языка – формированию коммуникативной компетентности студентов. «Три кита», на которых держится данная технология: самостоятельность, креативность и результативность [9].

Итак, актуальность данной методики мы видим в том, что она не только развивает навыки самостоятельной и творческой деятельности, но и формирует коммуникативную деятельность студентов, сочетая теоретические знания иностранного языка с их практическим применением для решения конкретных профессиональных проблем.

Из всего вышеперечисленного следует, что приоритетным направлением технического образования на сегодня является профессионально-ориентированный компетентностный подход в процессе преподавания иностранных языков. Он подразумевает развитие навыков иноязычной устной и письменной коммуникации в профессиональной деятельности, а также дальнейшее совершенствование профессионального иноязычного опыта [11].

В этой связи, специфика процесса преподавания иностранного языка в филологическом вузе заключается в том, что он должен быть тесно связан и структурирован в соответствии с профильными образовательными программами, включая

все инженерные специальности. На сегодняшний день дисциплина «Иностранный язык» в рамках технического образования отражает все современные подходы к подготовке будущих специалистов, ориентируясь на формирование интегративных знаний и расширение спектра научных и образовательных стандартов, тем самым формируя профессиональную компетентность инженера. Главной задачей рабочей программы неязыкового вуза является следующее: иностранный язык должен стать рабочим инструментом, позволяющим студенту постоянно совершенствовать свои знания и после окончания высшего учебного заведения. Принцип компетентностного подхода в преподавании иностранного языка в техническом вузе основан на конечном результате, то есть на приобретении студентами знаний, навыков и ценностей с их последующим применением на практике после завершения академического периода.

1. Першина Е.Ю. Особенности иноязычной коммуникативной подготовки магистров в техническом вузе // Alma mater: Вестник высшей школы. - 2011. - № 3. - С. 83-85.
2. Платкова А.Б., Котина А.Г. Некоторые аспекты обучения иностранным языкам в техническом вузе // Вестник науки и образования. 2016 (5):61-64.
3. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. М.: АРКТИ, 2003.- 192 с.
4. Колодяжная Ж.А. Основные понятия об аннотировании и реферировании научных документов // Источники науч.-техн. информации и их аналитико-синтетическая обработка / Ж.А. Колодяжная - М., 2002.
5. Игнатова Е. А. Переработка английского текста. Составление конспекта, реферата, аннотации. - Комсомольск-на-Амуре: ГОУВПО "КнАГТУ", 2010. – 29 с.
6. Маркушевская Л.П., Цапаева Ю.А. Аннотирование и реферирование (Методические рекомендации для самостоятельной работы студентов). СПб ГУ ИТМО, 2008. – 51 с.
7. Василевич Н.И., Моисеенко О.И. Обучение аннотированию и реферированию в неязыковом вузе // Межкультурная коммуникация и профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам - Минск: Изд. центр БГУ, 2010. - 91 с.
8. Батунова И.В. Современные педагогические технологии на уроках иностранного языка как важное условие повышения качества образовательного процесса. / Батунова И.В. // IV Международная научно-практическая конференция: Научные перспективы XXI века. Достижения и перспективы нового столетия – Новосибирск: Международный научный институт «EDUCATIO», 2014. – С.126-128
9. Новикова Т.Д. Проектная технология на уроках и во внеурочной деятельности // Народное образование. – 2000. - № 7. – с. 151-157.
10. Теслина О.В. Проектные формы работы на уроке английского языка // ИЯШ, 2002. - № 3. – с. 41-46.
11. Инновации в преподавании языков: компетентностный подход (опыт стажировок 2007г.) / Сост. Г. И. Гладков. - М.: МГИМО - Университет, 2007.

Ёркин И.Э.

Федеральный проект «Цифровая образовательная среда»: вопросы теории и практики

*Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина
(Россия, Елец)*

doi: 10.18411/trnio-12-2021-221

Научный руководитель: Артемова Ю.В.

Аннотация

В статье анализируются различные подходы к термину «цифровая образовательная среда». Особо выделены цели, целевые показатели и проблемы реализации национального проекта. Автор приходит к выводу, что те образовательные организации, которые не смогут адаптироваться к цифровой образовательной среде, вероятнее всего, станут неконкурентоспособными в современных условиях.

Ключевые слова: национальные проекты, образовательный процесс, цифровая образовательная среда, цифровые технологии, цифровые образовательные ресурсы.

Abstract

The article analyzes various approaches to the term «digital educational environment». The goals, targets and problems of the implementation of the national project are highlighted. The